



HATICO VIỆT NAM

CÔNG TY CỔ PHẦN CÔNG NGHỆ VÀ KỸ THUẬT HATICO VIỆT NAM  
PHÒNG THỬ NGHIỆM – VIMCERTS 269 - VILAS 1349

D/c: Số 45 ngách 14/20 ngõ 214 đường Nguyễn Xiển, P. Hạ Đình, Q. Thanh Xuân,  
TP. Hà Nội

D/c PTN : Liền kề 16.31 khu đô thị Hinode Royal Park Kim Chung Di Trạch, huyện  
Hoài Đức, thành phố Hà Nội

Tel: 0936.175.507

Email: [haticovietnam2016@gmail.com](mailto:haticovietnam2016@gmail.com)

Số: 01282/2025/PKQ/25.340

## KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

Tên khách hàng : CÔNG TY TNHH MTV DỊCH VỤ KHU CÔNG NGHIỆP IDICO  
Địa chỉ : Số 48, khu phố 3, phường An Hòa, thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai, Việt Nam  
Địa điểm quan trắc : Nhà máy xử lý nước thải KCN Cầu Nghìn – Thái Bình - KCN Cầu Nghìn, TT An Bài, Quỳnh Phụ, Thái Bình  
Vị trí lấy mẫu : - NT.050225-014- Nước thải trước hệ thống xử lý, tọa độ VĐ=20,649249, KĐ=106,443508 (NT1)  
Tên mẫu/ Loại mẫu : Nước thải Số lượng mẫu: 01  
Ngày lấy mẫu : 05/02/2025 Ngày hoàn thành thử nghiệm: 20/02/2025

TT	Chỉ tiêu	Đơn vị	Phương pháp thử	Kết quả	QCVN 40:2011 /BTNMT
				NT1	Cột B
1	Asen <sup>(b)</sup>	mg/L	SMEWW 3114B:2023	KPH (MDL=0,002)	0,1
2	Thủy ngân <sup>(b)</sup>	mg/L	SMEWW 3112B:2023	KPH (MDL=0,0002)	0,01
3	Chì <sup>(b)</sup>	mg/L	SMEWW 3113B:2023	0,005	0,5
4	Cadmi <sup>(b)</sup>	mg/L	SMEWW 3113B:2023	KPH (MDL=0,0004)	0,1
5	Crom VI (Cr <sup>6+</sup> ) <sup>(b)</sup>	mg/L	SMEWW 3500-Cr.B:2023	0,004	0,1
6	Crom (III) <sup>(b)</sup>	mg/L	SMEWW 3500-Cr.B:2023+ SMEWW 3111B:2023	KPH (MDL=0,03)	1
7	Đồng <sup>(b)</sup>	mg/L	SMEWW 3111B:2023	KPH (MDL=0,03)	2
8	Kẽm <sup>(b)</sup>	mg/L	SMEWW 3111B:2023	KPH (MDL=0,02)	3
9	Niken <sup>(b)</sup>	mg/L	SMEWW 3113B:2023	0,01	0,5
10	Mangan <sup>(b)</sup>	mg/L	SMEWW 3111B:2023	0,09	1
11	Tổng xianua (CN <sup>-</sup> ) <sup>(b)</sup>	mg/L	SMEWW 4500 CN <sup>-</sup> C&E:2023	KPH (MDL=0,002)	0,1
12	Tổng phenol <sup>(b)</sup>	mg/L	TCVN 6216:1996	KPH (MDL=0,001)	0,5
13	Tổng dầu mỡ khoáng <sup>(b)</sup>	mg/L	SMEWW 5520B&F:2023	2,1	10
14	Florua <sup>(b)</sup>	mg/L	SMEWW 4500-F-.B&D:2023	0,6	10
15	Clorua (Cl <sup>-</sup> ) <sup>(b)</sup>	mg/L	TCVN 6194:1996	88,2	1.000

1. (-) Không quy định

3. Các chỉ tiêu đánh dấu (b) được công nhận Vimcerts

5. Các chỉ tiêu đánh dấu (\*) được thực hiện bởi nhà thầu phụ

7. Phiếu kết quả này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm do khách hàng trực tiếp gửi đến, hoặc công ty lấy về

2. Các chỉ tiêu đánh dấu (a) được công nhận Vilas

4. Các chỉ tiêu đánh dấu (c) được công nhận bởi Sở Y tế Hà Nội

6. Không tự ý sao lưu kết quả khi chưa có sự đồng ý của phòng thử nghiệm

8. Thời gian lưu mẫu 7 ngày, quá thời hạn phòng thử nghiệm không giải quyết việc khiếu nại kết quả thử nghiệm.

TT	Chỉ tiêu	Đơn vị	Phương pháp thử	Kết quả	QCVN 40:2011 /BTNMT
				NT1	Cột B
16	Clo dư <sup>(b)</sup>	mg/L	SMEWW 4500-Cl:2023	KPH (MDL=0,1)	2
17	Tổng hoạt độ phóng xạ $\alpha$ <sup>(*)</sup>	Bq/L	TCVN 8879:2011	<0,01	0,1
18	Tổng hoạt độ phóng xạ $\beta$ <sup>(*)</sup>	Bq/L	TCVN 8879:2011	<0,05	1
19	Độ màu <sup>(b)</sup>	Pt-Co	TCVN 6185.C:2015	37,4	150
20	BOD <sub>5</sub> (20°C) <sup>(b)</sup>	mg/L	TCVN 6001-1:2021	25,7	50
21	Sắt <sup>(b)</sup>	mg/L	TCVN 6177:1996	0,38	5
22	Sunfua (H <sub>2</sub> S) <sup>(b)</sup>	mg/L	TCVN 6637:2000	0,15	0,5
23	Tổng Nito <sup>(b)</sup>	mg/L	TCVN 6638:2000	25,6	40
24	Tổng phosphor (Tổng P) <sup>(b)</sup>	mg/L	TCVN 6202:2008	4,86	6

**Ghi chú:** KPH: Không phát hiện (nhỏ hơn giới hạn phát hiện (MDL) của phương pháp)

+ Chỉ tiêu Tổng hoạt độ phóng xạ  $\alpha$ , Tổng hoạt độ phóng xạ  $\beta$  được thực hiện bởi Trung tâm môi trường và Sản xuất Sạch - Vimcerts 072

**Quy chuẩn so sánh:** QCVN 40:2011/BTNMT: Quy chuẩn Kỹ thuật Quốc gia về nước thải Công nghiệp

**Cột B:** Giá trị C của các thông số ô nhiễm trong nước thải công nghiệp khi xả vào nguồn nước không dùng cho mục đích cấp nước sinh hoạt

Hà Nội, ngày 20 tháng 02 năm 2025

TM. PHÒNG THỬ NGHIỆM

CÁN BỘ QA/QC



Nguyễn Thị Duyên



Hoàng Thị Kim Anh



ThS. Đỗ Thị Duyên

1. (-) Không quy định

3. Các chỉ tiêu đánh dấu (b) được công nhận Vimcerts

5. Các chỉ tiêu đánh dấu (\*) được thực hiện bởi nhà thầu phụ

7. Phiếu kết quả này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm do khách hàng trực tiếp gửi đến, hoặc công ty lấy về.

2. Các chỉ tiêu đánh dấu (a) được công nhận Vilas

4. Các chỉ tiêu đánh dấu (c) được công nhận bởi Sở Y tế Hà Nội

6. Không tự ý sao lưu kết quả khi chưa có sự đồng ý của phòng thử nghiệm

8. Thời gian lưu mẫu 7 ngày, quá thời hạn phòng thử nghiệm không giải quyết việc khiếu nại kết quả thử nghiệm.



HATICO VIỆT NAM

**CÔNG TY CỔ PHẦN CÔNG NGHỆ VÀ KỸ THUẬT HATICO VIỆT NAM**  
**PHÒNG THỬ NGHIỆM – VIMCERTS 269 - VILAS 1349**

*D/c: Số 45 ngách 14/20 ngõ 214 đường Nguyễn Xiển, P. Hạ Đình, Q. Thanh Xuân,  
TP. Hà Nội*

*D/c PTN: Liền kề 16.31 khu đô thị Hinode Royal Park Kim Chung Di Trạch, huyện  
Hoài Đức, thành phố Hà Nội*

Tel: 0936.175.507

Email: [haticovietnam2016@gmail.com](mailto:haticovietnam2016@gmail.com)

**Số: 01283/2025/PKQ/25.340**

## KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

Tên khách hàng : CÔNG TY TNHH MTV DỊCH VỤ KHU CÔNG NGHIỆP IDICO  
Địa chỉ : Số 48, khu phố 3, phường An Hòa, thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai, Việt Nam  
Địa điểm quan trắc : Nhà máy xử lý nước thải KCN Cầu Nghìn – Thái Bình - KCN Cầu Nghìn, TT An Bài, Quỳnh Phụ, Thái Bình  
Vị trí lấy mẫu : - NT.050225-015- Nước thải sau hệ thống xử lý, tọa độ X = 2284998; Y = 598470 (NT2)  
Tên mẫu/ Loại mẫu : Nước thải Số lượng mẫu: 01  
Ngày lấy mẫu : 05/02/2025 Ngày hoàn thành thử nghiệm: 20/02/2025

TT	Chỉ tiêu	Đơn vị	Phương pháp thử	Kết quả	QCVN 40:2011 /BTNMT
				NT2	Cột A
1	Asen <sup>(b)</sup>	mg/L	SMEWW 3114B:2023	KPH (MDL=0,002)	0,05
2	Thủy ngân <sup>(b)</sup>	mg/L	SMEWW 3112B:2023	KPH (MDL=0,0002)	0,005
3	Chi <sup>(b)</sup>	mg/L	SMEWW 3113B:2023	KPH (MDL=0,001)	0,1
4	Cadmi <sup>(b)</sup>	mg/L	SMEWW 3113B:2023	KPH (MDL=0,0004)	0,05
5	Crom VI (Cr <sup>6+</sup> ) <sup>(b)</sup>	mg/L	SMEWW 3500-Cr.B:2023	KPH (MDL=0,003)	0,05
6	Crom (III) <sup>(b)</sup>	mg/L	SMEWW 3500-Cr.B:2023+ SMEWW 3111B:2023	KPH (MDL=0,03)	0,2
7	Đồng <sup>(b)</sup>	mg/L	SMEWW 3111B:2023	KPH (MDL=0,03)	2
8	Kẽm <sup>(b)</sup>	mg/L	SMEWW 3111B:2023	KPH (MDL=0,02)	3
9	Niken <sup>(b)</sup>	mg/L	SMEWW 3113B:2023	KPH (MDL=0,002)	0,2
10	Mangan <sup>(b)</sup>	mg/L	SMEWW 3111B:2023	KPH (MDL=0,02)	0,5
11	Tổng xianua (CN <sup>-</sup> ) <sup>(b)</sup>	mg/L	SMEWW 4500 CN <sup>-</sup> C&E:2023	KPH (MDL=0,002)	0,07
12	Tổng phenol <sup>(b)</sup>	mg/L	TCVN 6216:1996	KPH (MDL=0,001)	0,1
13	Tổng dầu mỡ khoáng <sup>(b)</sup>	mg/L	SMEWW 5520B&F:2023	1,5	5

1. (-) Không quy định  
3. Các chỉ tiêu đánh dấu (b) được công nhận Vimcerts  
5. Các chỉ tiêu đánh dấu (\*) được thực hiện bởi nhà thầu phụ  
7. Phiếu kết quả này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm do khách hàng trực tiếp gửi đến, hoặc công ty lấy về.

2. Các chỉ tiêu đánh dấu (a) được công nhận Vilas  
4. Các chỉ tiêu đánh dấu (c) được công nhận bởi Sở Y tế Hà Nội  
6. Không tự ý sao lục kết quả khi chưa có sự đồng ý của phòng thử nghiệm  
8. Thời gian lưu mẫu 7 ngày, quá thời hạn phòng thử nghiệm không giải quyết việc khiếu nại kết quả thử nghiệm.



TT	Chỉ tiêu	Đơn vị	Phương pháp thử	Kết quả	QCVN 40:2011 /BTNMT
				NT2	Cột A
14	Florua <sup>(b)</sup>	mg/L	SMEWW 4500-F <sup>-</sup> .B&D:2023	0,22	5
15	Clorua (Cl <sup>-</sup> ) <sup>(b)</sup>	mg/L	TCVN 6194:1996	41,2	500
16	Clo dư <sup>(b)</sup>	mg/L	SMEWW 4500-Cl:2023	KPH (MDL= 0,1)	1
17	Tổng hoạt độ phóng xạ $\alpha$ <sup>(*)</sup>	Bq/L	TCVN 8879:2011	<0,01	0,1
18	Tổng hoạt độ phóng xạ $\beta$ <sup>(*)</sup>	Bq/L	TCVN 8879:2011	<0,05	1
19	Độ màu <sup>(b)</sup>	Pt-Co	TCVN 6185.C:2015	19,5	50
20	BOD <sub>5</sub> (20°C) <sup>(b)</sup>	mg/L	TCVN 6001-1:2021	7,3	30
21	Sắt <sup>(b)</sup>	mg/L	TCVN 6177:1996	0,02	1
22	Sulfua (H <sub>2</sub> S) <sup>(b)</sup>	mg/L	TCVN 6637:2000	KPH (MDL=0,02)	0,2
23	Tổng Nitơ <sup>(b)</sup>	mg/L	TCVN 6638:2000	8,1	20
24	Tổng phosphor (Tổng P) <sup>(b)</sup>	mg/L	TCVN 6202:2008	1,91	4
25	Tổng Coliforms <sup>(b)</sup>	MPN/100ml	SMEWW 9221B:2023	630	3.000

**Ghi chú:** KPH: Không phát hiện (nhỏ hơn giới hạn phát hiện (MDL) của phương pháp)

+ Chỉ tiêu Tổng hoạt độ phóng xạ  $\alpha$ , Tổng hoạt độ phóng xạ  $\beta$  được thực hiện bởi Trung tâm môi trường và Sản xuất Sạch - Vimcerts 072

**Quy chuẩn so sánh:** QCVN 40:2011/BTNMT: Quy chuẩn Kỹ thuật Quốc gia về nước thải Công nghiệp

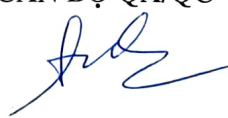
**Cột A:** Giá trị C của các thông số ô nhiễm trong nước thải công nghiệp khi xả vào nguồn nước được dùng cho mục đích cấp nước sinh hoạt

TM. PHÒNG THỬ NGHIỆM



Nguyễn Thị Duyên

CÁN BỘ QA/QC



Hoàng Thị Kim Anh

Hà Nội, ngày 20 tháng 02 năm 2025

GIÁM ĐỐC



ThS. Đỗ Thị Duyên

1. (-) Không quy định  
3. Các chỉ tiêu đánh dấu (b) được công nhận Vimcerts  
5. Các chỉ tiêu đánh dấu (\*) được thực hiện bởi nhà thầu phụ  
7. Phiếu kết quả này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm do khách hàng trực tiếp gửi đến, hoặc công ty lấy về.

2. Các chỉ tiêu đánh dấu (a) được công nhận Vilas  
4. Các chỉ tiêu đánh dấu (c) được công nhận bởi Sở Y tế Hà Nội  
6. Không tự ý sao lưu kết quả khi chưa có sự đồng ý của phòng thử nghiệm  
8. Thời gian lưu mẫu 7 ngày, quá thời hạn phòng thử nghiệm không giải quyết việc khiếu nại kết quả thử nghiệm.